



**BESCHEINIGUNG für EINEN SPRACHAUFENTHALT
 IN EINEM DEUTSCHSPRACHIGEN LAND (DE / AT)***

Vor- und Nachname des Studenten:

Aufenthalt in (Land + Ort):

Daten: vom _____ bis zum _____

Aufenthaltsart:
(Markieren Sie)

- Öffentliche oder private Schule
- Sprachschule
- Gastfamilie
- Praktikum
- Beruflicher Aufenthalt
- Weiteres: beschreiben Sie _____

Bemerkungen :

Ort/Datum:

**Unterschrift von
Schule / Institution / Familie:**

Unterschrift des Studenten: _____

Unterschrift des gesetzlichen Vertreters: _____

Diesem Formular müssen die folgenden ORIGINAL-BELEGE mit einer Kopie beiliegen:

- Fahrkarten (internationale + Abonnement/Fahrkarten für öffentliche Verkehrsmittel im Land z.B.)
- Reservierung oder Rechnung für die Unterkunft
- alle Dokumente, die immersive Aktivitäten bestätigen (Eintrittskarten für Konzerte, Museen, Besichtigungen, usw ...)
- Quittungen für Einkäufe (in Geschäften, Restaurants, usw ...)

Für die FMS Ella-Maillart:

Dieser Aufenthalt entspricht den Anforderungen der MSPE: Ja Nein

Ort und Datum: _____

Unterschrift: _____

*Zertifikatsmodell aus dem Europäischen Sprachenportfolio



ATTESTATION DE SEJOUR LINGUISTIQUE DANS UN PAYS GERMANOPHONE (DE / AT)*

Nom et prénom de l'élève:

Séjour en /à (pays + lieu):

Dates: du _____ au _____

Type de séjour:
(cocher ce qui convient)

- fréquentation d'une école publique/privée
- fréquentation d'une école de langues
- comme hôte dans une famille d'accueil
- stage professionnel
- séjour professionnel
- autre: à préciser _____

Remarques :

Lieu/date:

**Signature de
l'école/institution/famille:**

Signature de l'élève : _____

Signature du responsable légal (si mineur.e) _____

Ce formulaire doit être accompagné des justificatifs ORIGINAUX suivants, avec une copie:
- titres de transports (internationaux + abonnement/tickets transports publics dans le pays par ex.)
- réservation ou facture du logement
- documents qui justifient d'activités en immersion (tickets divers de concerts, musées, visites, etc.)
- tickets de caisse lors d'achats (magasins, restaurants, nourriture, etc.)

Réservé à l'ECG Ella-Maillart:

Ce séjour correspond aux exigences de la MSPE: oui non

Lieu et date: _____

Signature: _____

*Modèle d'attestation extrait du Portfolio européen des langues